

Nº albarán : 80547289  
Deliver Nb: 2000  
Fecha rec: 19.05.2022  
Rec date:

**Destino / To**  
Cliente: Magna PT S.p.A.  
Customer: Magna PT S.p.A.  
Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
Dir.address: Via dei Ciclamini, 4  
  
Planta: Modugno Bari 70026  
Center: Italia  
  
Puerto de descargas: 286426  
Unloading point:  
  
Puesto de consumo: 14249  
Point of consumption:

**Transportista/Carrier** Transport number: 316712  
Razón social: LKW WALTER Internationale  
Short name:  
Matrícula: CT1021PA  
Plate Nb:  
Remolque: CT2251EH  
Remoc.plate:  
  
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.  
Del Unit:

**Proveedor / Supplier**  
Código: 91000014  
Code:  
Dirección: Polígono Kataide  
Address:  
Ciudad: Mondragon 20500  
City:  
País: España  
Country:

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant./Bul / Qty/box	Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received							
2510630003	C MECANISMOS	251063000	1.000	PZA	TBA-501494	040	19434672/19440431	25	550004306701	
<p><b>KUEHNEHNAEDEL S.p.A.</b> Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) 21 MAG 2022 "Ricevuto in riserva di vendita in quantità e qualità"</p>										
<p><b>KUEHNEHNAEDEL S.p.A.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 40 Quantità effettiva: 40 Tipo imballaggio: 60 Conformità alle schede d'imballo: SI Data di collaudo: 21.5.22 Firma: [Signature]</p>										

Peso neto total: 7.952  
Total net weight:  
Peso bruto total: 10.520  
Total brut weight:  
Nº total de palets o contenedores: 040  
Total Nb.of palets or containers:

**Observaciones: / Comments:**

A RELLENAR POR RECEPCION / TO FILL BY THE RECEIVER

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.  
Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier: [Signature]  
Recepcion / Receiver: [Signature]  
Almacén / Warehouse: [Signature]  
Transportista / Carrier: [Signature]

4

Екземпляр за изпращача  
Copy for sender

1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) <b>Fagor Ederlan Koop.E.</b> Torrebañales - Lekeica, 7 20540 - ESKORRIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESF 20025200	<b>МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА</b> № <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>  <b>CMR</b>  Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)
--	---

2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) <b>MAGLÉ P.</b> P.O. BOX 301 - 00126 ITALIA	16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country)
---	---

3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country) <b>PORTO MANTOVANO - ITALIA</b>	17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country) <b>TODCR 75 Ltd.</b> BG-6168 YULIEVO Tel: +359 896 840 053 +359 896 857 367
--	--

4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <b>ARRASATE GIPUZKOA - SPA U</b> <b>12-05-2022</b>	18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations
--	--

5. Приложени документи Documents attached
--

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колетки Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
<b>40 packages - Pallets 1170</b>					<b>10.520</b>	

Клас Class	Цифра Number	Буква Letter	(ADR*)
---------------	-----------------	-----------------	--------

13. Указания на изпращача Sender's instructions	19. Специални споразумения Special agreements
--	--

20. За плащане от To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee
Превозна цена Carriage charges:			
Намаления Deductions:			
Салдо Balance			
Добавки Supplement charges:			
Други такси Other charges:			
ВСИЧКО TOTAL:			

14. Предписания за плащане на навалото/instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Предплатено / Carriage paid <input type="checkbox"/> Дължимо / Carriage forward	21. Изготвена в Established in <b>ARRASATE</b> на <b>12-05-2022</b>	15. Наложен платеж Cash on delivery
---	--	--

22. ПОДПИСАНО ОТ ROMAN MARTICORBESA

**Fagor Ederlan**  
Koop.

Подпис и печат на изпращача  
Signature and stamp of the sender

23. **BGR 1045/204131682**  
**TODCR 75 Ltd.**

Подпис и печат на превозвача  
Signature and stamp of the carrier

Via de Cisterna in Strada 10026 Modugno (BA)

Място на **21 MAI 2022**  
Place on

**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**

Подпис и печат на получателя  
Signature and stamp of the consignee

**Ricorrendo con riserva di verifica su qualità e quantità**

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.  
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното опасяване в последния ред от класа, цифрата и ако е нужно - буквата.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

